



Artt. PL0 - PL1

ARDITI S.p.A.  
Via Calcinai 3, 20072 MI Brera (MI) Italy  
www.arditi.com - phone +39 02 461 52111

**IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

Substitu il cavo di alimentazione (A) secondo le dimensioni indicate (Fig. 1)  
e collegalo ai morsetti a molla del portatermostato (Fig. 2).  
Fissare il apparecchio PL1 al portatermostato - PL1 parete (B) usando 2 viti diametro 8 (C) (Fig. 2).  
**ATTENZIONE:** l'installazione può richiedere l'intervento di personale qualificato.

**EN - ASSEMBLING INSTRUCTION**

Strip cable (A) according to dimension showed (Fig. 1) and connect it to the spring terminals  
of the thermostat.  
Fix the terminal PL1 to the ceiling/wall PL1 to the wall (B) using 2 screws diameter 8mm (C) (Fig. 2).  
**WARNING:** installer may require advice from a qualified person.

**FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

Remplace le câble (A) à la dimension requise (Fig. 1) et connectez celui-ci aux bornes automatiques de la dralle.  
Fixez le terminal PL1 au plafonnier PL1 au mur (B) en utilisant 2 vis de fixation Ø 8mm (C) (Fig. 2).  
**ATTENTION:** l'installation peut requérir les conseils d'une personne qualifiée.

**DE - MONTAGEANWEISUNGEN**

Das Kabel (A) nach den in Fig. 1 angegebenen Längen abschneiden und in die Federkontakte der Lampenfassung  
stecken (Fig. 2).  
Die Leuchte mit 2 Schrauben (C) (Durchmesser 8mm) an Wand (B) oder Decke befestigen (Fig. 2).  
**ACHTUNG:** Die Installation muss unter fachmännischer Aufsicht erfolgen.

**ES - INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Realiza el cable de alimentación (A), según las medidas indicadas (Fig. 1) y únelo a la regleta terminal del  
portatermostato (Fig. 2).  
Fija el aparato PL1 al plafón/porta PL1 al pared (B) con dos tornillos diámetro 8 (C) (Fig. 2).  
**ATENCIÓN:** la instalación puede requerir el uso de personal cualificado.

**NL - AANWIJZINGEN VAN MONTAGE**

De kabel (A) aan de vereiste dimensies afknippen (Fig. 1) en deze op de afgepaste van de fitting aansluiten  
naar aanwijzingsplaatje vastmaken de het PL1 plafond of muur PL1 de muur (B) met 2 bevestigingsvijzen  
Ø 8mm (C) - Fig. 2).  
**WAARSCHUWING:** de installatie kan de aandacht van een gekwalificeerde persoon vereisen.

**PT - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM**

Realize o corte do cabo de alimentação (A) de acordo com as dimensões indicadas (Fig. 1).  
e conecte-o aos terminais de mola do suporte.  
Fixe o aparelho PL1 ao plafonnier PL1 ao parede (B) usando dois parafusos de 8mm de diâmetro (C) (Fig. 2).  
**ATENÇÃO:** a instalação pode requerer a intervenção de uma pessoa qualificada.

Installate lampade Halogene HGGG solo con lampade auto protette contrassegnate dal simbolo  
lampare halogen lamp HGGG only with self-shielded lamps marked with symbol  
Installeer de lampen halogeen HGGG uitsluitend per de lampen auto-protégés marqués d'un  
symbole  
HGGG-Halogenlampen nur durch "self-shielded" Lampen mit diesem Bildzeichen ersetzen  
Beempelen de lampen halogeen HGGG uitsluitend met lampen auto-protégés marquées  
par le symbole  
Wersingplamts halogen HGGG: uitsluitend bestemd voor halogen-afsluiting met beschermings  
symbool  
Substitua de lâmpadas de halogénio HGGG apenas por lâmpas auto-identificadas marcadas  
com o símbolo

